

## EDITORIAL

## Calidad investigadora frente al menoscabo político

## Research quality in the face of political disdain

Òscar Miró

Un año más, y ya van seis, con la llegada del verano EMERGENCIAS ha conocido su factor de impacto (FI) publicado por Journal Citation Reports (JCR), en este caso el correspondiente a 2015<sup>1</sup>. Y una vez más este FI, 2,917, nos ha llenado de satisfacción a todos: lectores de la Revista, investigadores que publican en ella, socios de la Sociedad Española de Medicina de Urgencias y Emergencias (SEMES, propietaria de la cabecera), y equipo editorial. Quiero remarcar que la calidad que EMERGENCIAS ha conseguido demostrar todos estos años se la otorgan principalmente los investigadores, por lo general *urgenciólogos*, que le confían sus trabajos para que sean evaluados y, eventualmente, publicados. Por tanto, este FI debe considerarse un reflejo de la salud actual de

la investigación realizada en España en el campo de la Medicina de Urgencias y Emergencias (MUE).

Resulta relevante que EMERGENCIAS lleve seis años entre las revistas más prestigiosas de la especialidad de MUE<sup>2-6</sup>, situándose siempre en el primer cuartil de su categoría (Tabla 1). Este es un hecho inaudito para una revista científica española, que merece la pena ser destacado. Aunque las revistas publicadas en español tengan una escasa representación en el cómputo global de la transmisión científica mundial, algunas de ellas alcanzan, como en el caso de EMERGENCIAS, un impacto relevante (Tabla 2). Esto debe ponerse en valor, sobre todo teniendo en cuenta el glamur que tiene para cada vez más autores publicar en inglés. Efectivamente, el

**Tabla 1.** Revistas indexadas en la categoría *Emergency Medicine* de Journal Citation Reports, con los principales indicadores bibliométricos correspondientes al año 2015

Posición en la categoría Emergency Medicine (n = 24)	Posición en JCR SCI-Expanded (n = 8.778)	Título completo de la revista	Factor de impacto	Factor de impacto (sin autocitas)	Autocitación (%)	Factor de impacto a 5 años	Artículos citables publicados en 2015	Total de citas recibidas en 2015	Idioma
1	533	Resuscitation	5,414	3,583	33,8	5,395	294	13.081	Inglés
2	619	Annals of Emergency Medicine	5,008	4,438	11,4	5,041	134	11.152	Inglés
3	1.809	EMERGENCIAS	2,917	1,679	42,4	1,915	51	693	Español
4	2.278	Academic Emergency Medicine	2,537	2,148	15,3	2,542	174	7.349	Inglés
5	2.647	Scandinavian Journal of Trauma Resuscitation & Emergency Medicine	2,310	1,987	14,0	2,539	94	1.151	Inglés
6	3.023	Prehospital Emergency Care	2,104	1,743	17,2	2,091	70	1.663	Inglés
7	3.187	European Journal of Emergency Medicine	2,026	1,800	11,2	1,625	77	1.271	Inglés
8	3.397	Injury-International Journal of the Care of the Injured	1,910	1,520	20,4	2,406	501	10.092	Inglés
9	3.558	Emergency Medicine Journal	1,836	1,717	6,5	1,883	173	3.962	Inglés
10	4.173	World Journal of Emergency Surgery	1,583	1,443	8,8	1,492	58	507	Inglés
11	4.404	American Journal of Emergency Medicine	1,504	1,299	13,6	1,474	546	5.880	Inglés
12	5.179	Emergency Medicine Australasia	1,223	0,954	22,0	1,336	84	1.114	Inglés
13	5.526	Canadian Journal of Emergency Medicine	1,106	0,923	16,5	1,385	75	928	Inglés
14	5.630	Emergency Medicine Clinics of North America	1,07	1,04	2,8	1,043	48	867	Inglés
15	5.684	Journal of Emergency Medicine	1,048	0,975	7,0	1,238	334	4.218	Inglés
16	6.116	Pediatric Emergency Care	0,923	0,855	7,4	1,059	190	2.796	Inglés
17	6.287	Journal of Emergency Nursing	0,872	0,626	28,2	1,082	88	934	Inglés
18	7.334	Unfallchirurg	0,581	0,485	16,5	0,595	136	1.290	Alemán
19	7.764	European Journal of Trauma and Emergency Surgery	0,472	0,422	10,6	0,442	78	302	Inglés
20	7.840	Ulusal Travma Ve Acil Cerrahi Dergisi-Turkish Journal of Trauma & Emergency Surgery	0,453	0,418	7,7	0,529	94	534	Turco
21	7.988	Notarzt	0,408	0,224	45,1	0,260	42	51	Alemán
22	8.253	Notfall & Rettungsmedizin	0,319	0,233	27,0	0,362	82	255	Alemán
23	8.616	Signa Vitae	0,154	0,115	25,3	0,148	36	42	Inglés
24	8.618	Hong Kong Journal of Emergency Medicine	0,153	0,121	20,9	0,181	52	122	Inglés

Filiación de los autores: Editor, Emergencias, España.

Información para correspondencia: Dr. Óscar Miró. Área de Urgencias, Hospital Clínic. C/ Villarroel, 170. 08036 Barcelona, España.

Correo electrónico: omiro@clinic.cat

Información del artículo: Recibido: 20-6-2016. Aceptado: 21-6-2016. Online: 23-6-2016.

**Tabla 2.** Revistas clínicas editadas en España en lengua española o multilingüe indexadas por Journal Citation Reports, con los principales indicadores bibliométricos correspondientes al año 2015

Posición en JCR SCI-Expanded (n = 8.778)	Título completo de la revista	Factor de impacto	Factor de impacto sin autocitas	Autocitación (%)	Factor de impacto a 5 años	Artículos citables publicados en 2015	Citas recibidas en 2015	Cuartil
748	Revista Espanola de Cardiología	4,596	2,635	42,7	3,104	84	2758	Q1
<b>1.809</b>	<b>EMERGENCIAS</b>	<b>2,917</b>	<b>1,679</b>	<b>42,4</b>	<b>1,915</b>	<b>51</b>	<b>693</b>	<b>Q1</b>
3.664	Neurología	1,790	1,546	13,6	1,349	66	739	Q3
3.688	Adicciones	1,780	1,136	36,2	1,361	24	362	Q4
3.710	Archivos de Bronconeumología	1,771	1,425	19,5	1,759	69	1341	Q3
4.004	Revista De Psiquiatría y Salud Mental	1,650	1,175	28,8	1,39	23	178	Q3
4.329	Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica	1,530	1,213	20,7	1,51	98	1276	Q3
4.390	Gaceta Sanitaria	1,509	1,236	18,1	1,333	71	1272	Q3
4.420	Nutrición Hospitalaria	1,497	0,667	55,4	1,473	735	2907	Q4
4.531	Revista Espanola de Enfermedades Digestivas	1,455	1,179	19,0	1,389	86	1008	Q4
4.561	Revista Iberoamericana de Micología	1,444	1,367	5,3	1,369	52	690	Q3
5.066	Medicina Clínica	1,267	0,992	21,7	1,144	127	2492	Q2
5.223	Nefrología	1,207	1,018	15,7	1,282	61	914	Q4
5.268	Medicina Intensiva	1,193	0,782	34,5	1,114	55	524	Q4
5.551	Atención Primaria	1,098	0,759	30,9	0,966	67	875	Q3
5.583	Medicina Oral Patología Oral y Cirugía Bucal	1,087	1,025	5,7	1,293	111	1662	Q3
5.791	Revista Espanola de Quimioterapia	1,014	0,845	16,7	0,888	55	252	Q4
5.833	Cirugía Espanola	1,000	0,796	20,4	0,81	77	552	Q3
5.906	Revista Espanola de Medicina Nuclear e Imagen Molecular	0,983	0,704	28,4	0,863	47	320	Q4
5.971	Actas Urológicas Espanolas	0,964	0,667	30,8	0,863	93	704	Q4
6.492	Actas Espanolas de Psiquiatría	0,813	0,733	9,8	0,796	25	446	Q4
6.534	Gastroenterología y Hepatología	0,800	0,640	20,0	0,635	40	455	Q4
6.610	Anales del Sistema Sanitario de Navarra	0,783	0,348	55,6	0,564	37	249	Q4
6.641	Anales de Pediatría	0,773	0,530	31,4	0,725	89	748	Q4
6.688	Revista Clínica Espanola	0,76	0,600	21,1	0,614	52	495	Q4
6.957	Revista de Neurología	0,684	0,377	44,9	0,724	156	1658	Q4
7.247	Revista Española de Salud Pública	0,606	0,532	12,2	0,832	55	595	Q4
7.982	Neurocirugía	0,410	0,385	6,1	0,472	44	239	Q4
8.020	Revista Internacional de Medicina y Ciencias de la Actividad Física y del Deporte	0,396	0,354	10,6	0,530	48	199	Q4
8.285	Archivos Españoles de Urología	0,307	0,281	8,5	-	76	494	Q4
8.454	Revista Internacional de Andrología	0,238	0,167	29,8	0,223	26	32	Q4

científico español con cierta frecuencia asume que la publicación de los resultados de sus experimentos, cuando estos son notorios, debe hacerse en revistas cuyo idioma es el inglés. Y no le falta razón, pues la supremacía del uso de la lengua inglesa en el campo científico es un hecho afianzado ya desde la segunda mitad del siglo XX sin visos de cambiar las próximas décadas<sup>7-9</sup>. Así, las mejores revistas científicas, a día de hoy, se publican en inglés<sup>10-12</sup>. Y aún más: en este escenario, se aprecia una tendencia creciente hacia la publicación de artículos directamente en inglés por parte de revistas editadas en países de habla hispana<sup>13</sup>.

EMERGENCIAS se ha significado por una especial sensibilidad hacia la defensa del uso del español como vehículo de transmisión científica<sup>8,9,14-22</sup>. Y para que esto pueda ser mantenido, todos los actores implicados en la publicación científica –autores, lectores y editores– deben comprometerse a la hora de crear y diseminar ciencia en español. Aun sabedores de que no es ciencia del más alto nivel, también debemos saber reconocer que es posible publicar artículos de calidad en español. Sin duda, no es una empresa fácil. Así, la revisión de las revistas que estaban incluidas en JCR de 2014 (el correspondiente al año previo al que recientemente ha sido publicado) mostraba como de las 8.659 revistas catalo-

gadas en 176 disciplinas distintas del conocimiento, solo 154 (1,8%) estaban editadas en países de habla hispana<sup>23</sup>. De estas, 71 (46,1%) se editan en español (todos los artículos publicados en su versión impresa están en este idioma), 48 (31,2%) son bilingües (aparecen artículos en dos idiomas, en general español e inglés) y 35 (22,7%) se editan en inglés. Por tanto, si nos ceñimos a las editadas exclusivamente en español, estas revistas suponen tan solo el 0,8% de todo el repertorio indexado por JCR. Es decir, menos del 1% de las mejores revistas del mundo se editan exclusivamente en español. Y su distribución por cuantiles (Q) no es homogénea: solo 3 de ellas (2,0%) se encontraban en el Q1 (el mejor), mientras que 19 se encuadraban en el Q2 (12,5%), 23 en el Q3 (15,1%) y 107 en el Q4 (70,4%, el peor). Las tres revistas situadas en 2014 en el Q1 se editan en España, y son EMERGENCIAS, Revista Matemática Iberoamericana y European Journal for Philosophy of Science (editadas en español, bilingüe e inglés, respectivamente), a las cuales se ha unido, este año 2015, Revista Española de Cardiología<sup>1</sup>. Todo esto sirve para poner en perspectiva el logro alcanzado por EMERGENCIAS durante estos últimos años.

A esta situación de demostración creciente de las posibilidades de investigación, se contraponen la indife-

rencia, cuando no menoscabo, con la que las administraciones abordan este aspecto. Mientras por un lado pregonan la necesidad que España se diferencie de sus competidores inmediatos con una apuesta decidida por la investigación, el desarrollo y la innovación (I+D+i) de sus empresas, ellas (las administraciones) reducen de forma significativa año tras año su presupuesto en estas partidas. Así, en el campo específico de la ciencia, según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) la inversión en España disminuyó un 34,69% entre 2009 y 2013, el país de la Unión Europea que más recortó en investigación científica durante ese periodo<sup>24</sup>. Este mensaje, desconcertante para los que realmente creen en el I+D+i como la única forma de salir de la actual crisis con una ventaja competitiva, no hace sino poner en evidencia la falta de convencimiento de nuestras administraciones en la investigación que llevan a cabo los investigadores españoles. En algunas áreas, la fuga de capital intelectual es sangrante<sup>25</sup>. Y esto, que es cierto de manera general, lo es más aún si cabe cuando analizamos la situación particular de la investigación en MUE. Sin una política de refuerzo positivo para un área que ha presentado un desarrollo tardío con respecto a otras áreas médicas, sin redes de investigación que le den continuidad y una estructura estable, sin una especialidad que regenere la savia investigadora, sin, en otras palabras, un compromiso formal por el desarrollo de un área de conocimiento que potencialmente generaría beneficios a una inmensa mayoría de ciudadanos (los más de 25 millones al año que consultan a los servicios de urgencias españoles), la situación de la que actualmente goza EMERGENCIAS parece más fruto de un milagro que de la determinación y planificación políticas. Y tal vez por ello, la situación de EMERGENCIAS constituye más la excepción que la regla. Conseguido con el esfuerzo investigador de todos, con recursos escasos y con apoyos ínfimos de la administración, vale concluir parafraseando a Winston Churchill: "Nunca tantos hicieron tanto con tan poco".

## Conflicto de intereses

El autor declara no tener conflictos de interés en relación al presente artículo.

## Bibliografía

- 1 Journal Citation Reports. Accedido el: 18/06/2015. Disponible en: <https://jcr.incites.thomsonreuters.com>
- 2 Miró O. 3,085. Emergencias. 2011;23:261-3.
- 3 Miró O. El nuevo factor de impacto de EMERGENCIAS. Emergencias. 2012;24:262-4.
- 4 Miró O. ¡Y ahí estamos de nuevo!. Emergencias. 2013;25:241-2.
- 5 Miró O. Seguimos en primera línea. Emergencias. 2014;26:421-3.
- 6 Miró O. EMERGENCIAS: cinco años con factor de impacto. Emergencias. 2015;27:211-2.
- 7 Cress PE. Using altmetrics and social media to supplement impact factor: maximizing your article's academic and societal impact. *Aesthet Surg J*. 2014; 34:1123-6.
- 8 Miró O, Martín-Sánchez FJ, Cone DC. La lengua española en la Medicina de Urgencias y Emergencias norteamericana. Emergencias. 2012;24:341-2.
- 9 Cone DC, Miró O, Javier Martín-Sánchez F. Launching Spanish abstracts. *Acad Emerg Med*. 2012;19:E1085.
- 10 Baethge C. The production and recognition of psychiatric original articles published in languages other than English. *BMC Psychiatry*. 2013;13:102.
- 11 Aleixandre Benavent R, Valderrama Zurián JC, Castellano Gómez M, et al. Factor de impacto de las revistas médicas españolas. *Med Clin (Barc)*. 2004;123:697-701.
- 12 Barbic D, Tubman M, Lam H, Barbic S. An analysis of altmetrics in Emergency Medicine. *Acad Emerg Med*. 2016;23:251-68.
- 13 García Delgado JL, Alonso JA, Jiménez JC. El español, lengua de comunicación científica. Barcelona: Ariel SA; 2013. ISBN: 978-84-08-11316-4. Accedido: 20/04/2016. Disponible en: [http://www.fundaciontelefonica.com/artes\\_cultura/publicaciones-listado/pagina-item-publicaciones/itempubli/249/](http://www.fundaciontelefonica.com/artes_cultura/publicaciones-listado/pagina-item-publicaciones/itempubli/249/)
- 14 Miró O. 300 años de historia. Emergencias. 2014;26:341-2.
- 15 Sánchez Ron JM. Ciencia, medicina y lenguaje. Emergencias. 2014;26:400-3.
- 16 Poch Broto J. Español y Medicina. Emergencias. 2014;26:404-5.
- 17 González de Dios J, González Guitián C. El español como vehículo de transmisión de los avances científicos. Emergencias. 2014;26:406-10.
- 18 Hernández H, Bustabad S. 20 consejos prácticos para mejorar la escritura en español de un artículo científico. Emergencias. 2014;26:393-9.
- 19 Navarro FA, González de Dios J. Palabras y expresiones inglesas de traducción difícil o engañosa en investigación clínica, bioestadística y medicina basada en la evidencia. Emergencias. 2014;26:375-92.
- 20 Miró O. *Triage y urgenciólogo*: dos palabras que llaman a la puerta de la Real Academia Española. Emergencias. 2014;26:493-4.
- 21 Poch Broto J. *Triage y urgenciólogo*: dos palabras que llaman a la puerta de la Real Academia Española. Respuesta al autor. Emergencias. 2014;26:494-5.
- 22 Miró O. La apuesta de EMERGENCIAS por una ciencia sin fronteras. Emergencias. 2015;27:283-4.
- 23 Miró O, Fernández-Guerrero IM, González de Dios J. Presencia y relevancia de las revistas científicas editadas en lengua española incluidas en el repertorio Journal Citation Reports. Panacea 2016, en prensa.
- 24 España, el país europeo que más ha recortado en I+D durante la crisis. El Mundo. 10-02-2016. Accedido el: 18-06-2016. Disponible en: <http://www.elmundo.es/ciencia/2016/02/10/56bb6be0ca474187128b45c0.html>
- 25 Fuga de cerebros: "Fuera de España la ciencia no es un lujo, sino una cuestión de Estado". El Confidencial, 18-05-2013. Accedido el: 18-06-2016. Accedido el: [http://www.elconfidencial.com/sociedad/2013-05-18/fuga-de-cerebros-fuera-de-espana-la-ciencia-no-es-un-lujo-sino-una-cuestion-de-estado\\_252178/](http://www.elconfidencial.com/sociedad/2013-05-18/fuga-de-cerebros-fuera-de-espana-la-ciencia-no-es-un-lujo-sino-una-cuestion-de-estado_252178/)